



ECLIPSES SOLAIRES ET LUNAIRES



Français

Celui qui perturba les pèlerins

La lune et le soleil flottent

La raison des éclipses
solaires et lunaires

Couloûmes et traditions erronées

آیت سجدہ کے فضائل اور 60 مسائل

Éclipses Solaires et Lunaires

Ce livret a été présenté en ourdou par le centre de recherche islamique de Dawat-e-Islami (*Al-Madina-tul-‘Ilmiyyah*). Le **département de traduction (Dawat-e-Islami)** l'a traduit en français. Si vous trouvez une erreur dans la traduction ou la composition, veuillez en informer le département de traduction à l'adresse postale ou électronique ci-dessous afin d'obtenir des récompenses (Sawāb).

Département de traduction (Dawat-e-Islami)

Dawate Islami France
19 rue de Paris, 93380 Pierrefitte-sur-Seine, France
Tel : +33 6 58 94 83 51
E-mail :  french.translation@dawateislami.net

Éclipses Solaires et Lunaires

Une traduction française de “*Suraj aur Chand Girhan* ”



TOUS DROITS RÉSERVÉS

Copyright © 2025 Maktaba-tul-Madinah

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise de quelque manière ou forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Maktaba-tul-Madinah.

1^{ère} parution : Rabi-ul-Awwal 1447 AH – (Septembre 2025)

Traduit par : Le département de traduction (Dawat-e-Islami)

Éditeur : Maktaba-tul-Madinah

Quantité : -

PARRAINAGE

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez parrainer l'impression d'un livre religieux ou un livret pour la transmission des récompenses à des membres décédés de votre famille.

Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

✉ E-mail : global@maktabatulmadinah.com | feedback@maktabatulmadinah.com

✆ Téléphone : +92-21-34921389-93

💻 Web : www.dawateislami.net | www.maktabatulmadinah.com

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَاتِمِ النَّبِيِّنَ
أَتَابَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ يَسُوْلُ اللّٰهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

Invocation pour lire le livre

Lisez la dou'a (invocation) suivante avant d'étudier un livre religieux ou une leçon islamique. Vous vous souviendrez de tout ce que vous étudiez : إِنَّ شَاءَ اللّٰهُ

اَللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Traduction

Ô Allah ! Ouvre-nous les portes de la connaissance et de la sagesse, et aie pitié de nous ! Ô Celui Qui est Le Plus Glorieux et Le Plus Honorable ! (*Al-Mustatraf*, vol. 1, p. 40)

Note : Récitez la Salât sur le Prophète ﷺ une fois avant et après l'invocation.

Table des matières

Éclipses Solaires et Lunaires	1
Invocation d'Attār :	1
Éclipse solaire durant la vie du Prophète ﷺ	1
Ingratitude envers le mari.....	2
Quand cette éclipse a-t-elle eu lieu ?	2
La souveraineté du Maître des deux mondes.....	3
Celui qui troubla les pèlerins.....	3
L'univers tout entier est pour vous, et vous êtes pour Allah عَزَّوجَلَّ.....	4
Les signes du châtiment sont un avertissement	6
Informations intéressantes sur les éclipses solaires	6
Le soleil, la lune et les étoiles.....	7
Liés par le Commandement	7
La lune et le soleil flottent.....	9
Le soleil est un serviteur, la lune une subordonnée	9
Dire مَا يَعْدُ dans le sermon.....	10
La raison des éclipses lunaires et solaires	10
Éclipse solaire totale	10
Éclipse lunaire	11
Coutumes et traditions erronées	11
Que dit l'islam au sujet des éclipses ?	13

L'éclipse solaire et la femme enceinte	13
Que faut-il faire pendant une éclipse ?	14
Invoquez et recherchez le pardon !	15
Il a dirigé les prières de l'éclipse plus d'une fois	15
Un moment pour accomplir de nombreuses bonnes actions	16
Règles juridiques	17
Le leader des Ahl Us-Sounnah dirigea la congrégation pour l'éclipse solaire.....	19

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيِّنَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

Éclipses Solaires et Lunaires ¹

Invocation d'Attār :

Ô Allah عَزَّوَجَلَّ ! Quiconque lit ou écoute le livret “ Éclipses solaires et lunaires ”, accorde-lui l'honneur de voir le Prophète ﷺ dans son rêve, pardonne-lui sans qu'il ait à rendre de comptes, et fais de lui, un voisin de Ton Bien-Aimé Prophète ﷺ à Jannat-ul-Firdaws.

أَمِينُ بِجَاهِ خَاتَمِ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Présenter quotidiennement le Salām à la Cour du Prophète ﷺ

Le quatrième calife de l'islam, Sayyidunā 'Ali b. Abī Ṭalib رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰي عَنْهُ a dit : “ Chaque jour, à l'heure du suhūr, je me présentais à la cour du Prophète ﷺ et je disais : أَكْسَلَمُ عَنِيْكَ يَا أَبَوَّا اللّٰهِ .²

صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَلَوٰةً عَلٰى الْحَبِيبِ

Éclipse solaire durant la vie du Prophète ﷺ

Il est rapporté par le compagnon du Prophète, Sayyidunā 'Abdullāh ibn 'Abbās رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰي عَنْهُ

¹ Le département d'astronomie de Dawat-e-Islami a été créé en Shabān 1431 AH, soit le 14 juillet 2010. Ce département a préparé des horaires de prière et des tableaux du Suhūr et de l'Iftār pour plus de 3 500 villes à travers le monde. De plus, en collaboration avec le département informatique de Dawat-e-Islami, une application a été développé il y a 20 ans grâce auquel vous pouvez désormais accéder aux horaires de prière et aux directions de la Qibla pour des milliers de lieux à travers le monde. Scannez ce code QR pour télécharger l'application



² Sunan Nasā'ī, vol. 3, p. 208, Hadith : 1210

الله عَنْهُمَا, qu'une éclipse solaire s'est produite pendant la vie du Prophète ﷺ (lors d'une journée de forte chaleur), et qu'il a alors prié. (Pendant la prière, le Prophète ﷺ s'est légèrement avancé, puis légèrement reculé. Après avoir terminé la prière), les nobles compagnons رضي الله عنهم dirent : “ Ô Messager d'Allah ﷺ ! Nous vous avons vu tendre la main comme pour prendre quelque chose, puis nous vous avons vu reculer. ” Le Prophète ﷺ qui informe de l'invisible par l'octroi d'Allah عَزَّوَجَلَّ, a dit : “ Le paradis m'a été montré, et j'ai commencé à en cueillir une grappe de fruits. Si je l'avais cueillie, vous en auriez mangé jusqu'à la fin du monde. Puis l'Enfer m'a été présenté, et j'ai reculé par crainte qu'il ne vous fasse du mal. J'ai vu une grande femme noire y être punie à cause d'un chat. Elle avait enfermé le chat sans le nourrir, sans lui donner d'eau et sans le laisser libre de manger les insectes de la terre. J'ai également vu Abū Thumāmah ‘Amr ibn Luḥayy en Enfer, traînant ses intestins. Les gens disent que le soleil et la lune sont éclipsés à cause de la mort d'une grande personne. En réalité, le soleil et la lune font partie des signes d'Allah عَزَّوَجَلَّ qui vous sont montrés. Ainsi, lorsque vous les voyez éclipsés, accomplissez la prière jusqu'à ce que l'éclipse soit terminée.”¹

Ingratitude envers le mari

Dans un autre récit, ces mots sont également mentionnés : Le Prophète Bien-Aimé ﷺ (qui donne des nouvelles de l'invisible par l'octroi d'Allah عَزَّوَجَلَّ) a déclaré : “ Je n'ai jamais une scène plus terrifiante qu'aujourd'hui, et j'ai vu que la majorité des habitants de l'Enfer sont des femmes. ” On lui demanda : “ Pourquoi, ô Messager d'Allah ﷺ ? ” Il répondit : “ À cause de leur ingratitudo. ” On lui demanda : “ Sont-elles ingrates envers Allah ? ” Il répondit : “ Elles sont ingrates envers leurs maris et ne reconnaissent pas leur gentillesse. Si vous traitiez l'une d'entre elles avec gentillesse toute votre vie, et qu'elle voyait ensuite une seule chose (contraire à son tempérament), elle dirait : “ Je n'ai jamais vu de bien de ta part. ”²

Quand cette éclipse a-t-elle eu lieu ?

Le successeur du Grand Muftī, le commentateur de Bukhārī, ‘Allāmah Sharīf ul-

¹ Sahih Bukhārī, vol. 1, p. 265, Hadith : 748 ; Muslim, p. 351, Hadith : 2100 ; Musnad Abī Dāwūd Tayālīsī, p. 241, Hadith : 1754, conceptuellement et résumé

² Sahih Bukhārī, vol. 1, p. 360, Hadith : 1052

Haqq Amjadi a écrit : “ Cette éclipse se produisit le jour où le fils du Prophète Sayyidunā Ibrāhīm décéda. ”¹

La souveraineté du Maître des deux mondes

Dans le commentaire du hadith sur la cueillette de la grappe dans le Paradis, le Muftī Ahmad Yār Khan déclare : “ Deux choses ressortent de ce hadith. Premièrement, que le Saint Prophète ﷺ est le propriétaire du Paradis, de ses fruits et de ses bénédictions, car Allah عزوجلّ ne lui a pas interdit de cueillir la grappe ; c'est lui-même qui s'en est abstenu. Pourquoi n'en serait-il pas ainsi, alors que le Seigneur généreux déclare :

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

“ Ô Bien-Aimé ! Nous t'avons certainement accordé d'innombrables excellences. ”

2

C'est pourquoi le Prophète ﷺ a donné à plusieurs reprises à ses compagnons رضي الله عنهم de l'eau du Kawthar à boire.

Deuxièmement, Allah عزوجلّ a donné au Prophète ﷺ un tel pouvoir que, tout en se tenant à Madinah, il pouvait étendre sa main jusqu'au Paradis et y exercer son autorité. Celui dont la main peut atteindre le Paradis depuis Madinah, sa main ne peut-elle pas également atteindre pour aider les pécheurs comme nous ? Si l'on dit que le Paradis lui-même s'est rapproché, alors le Paradis et ses bienfaits sont désormais présents partout. Quoi qu'il en soit, d'après ce hadith, il faut soit accepter la présence du Prophète ﷺ soit celle du Paradis.³

Celui qui troubla les pèlerins

¹ Nuzhat-ul-Qārī, vol. 2, p. 625, sous Hadith : 632

² Saint Coran, Al-Kawthar, verset 1 ; traduction de Kanz ul-īmān

³ Mir'āt-ul-Manājih, vol. 2, p. 382

Dans le récit mentionné ci-dessus, le Prophète ﷺ vit une femme punie pour sa cruauté envers un chat, et un homme nommé 'Amr ibn Luhayy, qui appartenait à l'ère de l'ignorance. Il portait un bâton muni d'un crochet à son extrémité, avec lequel il volait les biens des pèlerins. Si un pèlerin s'en apercevait, il disait : " Vos biens se sont accrochés au crochet de mon bâton ", mais si le pèlerin ne s'en rendait pas compte, il prenait l'objet. On l'appelait Ṣāḥib ul-Mihjan (le possesseur du bâton).

Rappelez-vous également que faire du mal ou frapper des animaux par oppression est interdit, c'est un péché et un acte qui mène à l'Enfer. Les parents doivent expliquer cela à leurs enfants qui importunent inutilement les fourmis, les mouches, les chiens, les chats, etc. et prennent plaisir à les faire crier ou souffrir.

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَى الْحَبِيبِ

L'univers tout entier est pour vous, et vous êtes pour Allah ﴿عَزَّوجَلَّ﴾

Il y a des signes pour les sages dans la contemplation de la création d'Allah ﴿عَزَّوجَلَّ﴾. Allah déclare dans le livre lumineux, le Noble Coran, révélé au Dernier Prophète ﷺ, dans le verset 190 de la Sourate Āl-I-'Imrān, partie 4 :

﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْخَلْفِ الْأَيَّلِ وَالنَّهَارِ لَآيٍ لِّأُولَئِكَ الْمُنْتَهِيَّنِ﴾

En effet, dans la création des cieux et de la terre et dans l'alternance mutuelle de la nuit et du jour, il y a des signes pour les gens doués d'intelligence.¹

Les soufis رحمهم الله affirment qu'un moment de contemplation vaut mieux que mille ans de Dhikr accompli sans réflexion (fikr).²

Il est dit dans la Sourate Ar-Rahmān :

﴿الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ﴾

¹ Saint Coran, Āl-I-'Imrān, verset 190 ; traduction de Kanz ul-imān

² Tafsīr Ḫirāt ul-Jinān, vol. 6, p. 316, Al-Anbiyā', sous le verset 32

“Le soleil et la lune sont programmés (se déplaçant sur une orbite fixe). ”¹

Dans ce verset, Allah عَزَّوَجَلَّ mentionne deux bénédictions célestes visibles à l'œil nu : le soleil et la lune. L'importance de ces bénédictions peut être comprise par le fait que s'il n'y avait pas de soleil, l'obscurité ne prendrait jamais fin, et s'il n'y avait pas de lune, de nombreuses bénédictions apparentes cesseraient d'exister. Leur plus grand avantage est que le soleil et la lune se déplacent dans leurs constellations et leurs stations respectives selon une mesure déterminée. Si le soleil restait immobile au lieu de se déplacer, personne ne pourrait en tirer profit, et si sa rotation était inconnue des gens, ils ne pourraient pas gérer correctement leurs affaires. Un autre avantage est que le calcul des années et des mois est basé sur la vitesse de leurs mouvements.²

Le soleil, la lune et les étoiles sont des bénédictions et de grandes créations d'Allah عَزَّوَجَلَّ, Qui y a placé d'innombrables avantages pour nous. Selon les rapports astronomiques, la deuxième éclipse lunaire de 2025 (qui sera également visible au Pakistan) commencera le 7 septembre à 21h27, créneau horaire du Pakistan. L'éclipse lunaire atteindra son apogée à 23h12 et prendra fin à 00h57. La deuxième éclipse solaire de la même année commencera le 21 septembre à 22h30, heure normale du Pakistan. Elle atteindra son apogée à 00h42 et prendra fin à 2h54, mais cette éclipse solaire ne sera pas visible au Pakistan.

Que sont les éclipses solaires et lunaires ? Quelles sont les idées fausses qui circulent parmi les gens à leur sujet ? Quelle est la réalité des éclipses solaires et lunaires ? Que dit notre religion bien-aimée, l'islam, à leur sujet ? Partout dans le monde, les gens profitent de ces occasions de différentes manières, mais que faisait notre Prophète ﷺ lors de telles occasions ? Lisez ce livret, “*Éclipses solaires et lunaires*”, qui contient des informations intéressantes et importantes, et ان شاء اللهvos connaissances s'en trouveront enrichies. Les éclipses lunaires et solaires se produisent à différents mois et jours de l'année ; en général, il y a deux éclipses solaires et deux éclipses lunaires par an. Distribuez ce livret ces jours-là, en

¹ Saint Coran, Ar-Rahmān, verset 5 ; traduction tirée de Kanz ul-īmān

² Tafsir ul-Kabîr, vol. 10, p. 339, Ar-Rahmān, sous le verset 5 ; Tafsir Madârik, p. 1191, Ar-Rahmān, sous le verset 5, abrégé

particulier pour transmettre la récompense (*isāl-e-Sawāb*) à vos proches décédés, et gagnez d'abondantes récompenses. Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ nous accorde son acceptation.

أَمِينٌ بِجَاهِ خَاتَمِ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

Les signes du châtiment sont un avertissement

La croyance des musulmans est qu'Allah عَزَّوَجَلَّ Seul fait ce qu'il veut, mais qu'il crée également les moyens de punir et les moyens d'accorder sa miséricorde. Il avertit ses serviteurs par le biais de moyens de punition afin qu'ils se repentent et se tournent vers Allah عَزَّوَجَلَّ avec une invocation humble. Par exemple, les éclipses solaires et lunaires sont deux des signes d'Allah عَزَّوَجَلَّ par lesquels il avertit ses serviteurs, mettant à l'épreuve ceux qui se repentent. On comprend donc que les éclipses solaires et lunaires sont des événements qui inspirent la crainte du châtiment.

Le Prophète ﷺ a enseigné à la Mère des Croyants, Sayyidatunā 'Āishah Ṣiddīqah رضي الله عنها à chercher refuge auprès d'Allah عَزَّوَجَلَّ contre le mal de la lune, en déclarant : " C'est l'obscurité lorsqu'elle se couche. " ¹

Allah عَزَّوَجَلَّ nous a ordonné de chercher refuge contre le mal " C'est l'obscurité lorsqu'elle se couche. " Cela fait référence à la nuit, lorsqu'il fait sombre, lorsque les démons parmi les humains et les djinns se répandent. L'ordre de se réfugier contre la lune est donné parce qu'elle est un signe de la nuit, et cela indique que le mal terrifiant de la nuit n'est pas dissipé par l'arrivée de la lune, et qu'elle ne devient pas comme le jour. Au contraire, il faut se réfugier auprès d'Allah عَزَّوَجَلَّ même lors d'une nuit éclairée par la lune. ²

Informations intéressantes sur les éclipses solaires

Les astronomes expliquent qu'une éclipse solaire se produit lorsque la lune s'interpose entre le soleil et la terre. Cela ne peut se produire que le 28e ou le 29e

¹ Jāmi‘ Tirmidhī, vol. 5, p. 240, Hadith : 3377

² Laṭā’if-ul-Ma‘ārif, p. 145

jour du mois lunaire ; c'est impossible à d'autres dates. Par conséquent, une éclipse solaire ne peut pas se produire le 4e, le 10e ou le 14e jour du mois lunaire.

Le commentateur de Bukhārī, 'Allāmah Sharīf ul-Ḥaqq Amjadī رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ déclare : “ Selon la coutume commune, cela est correct. Cependant, Allah عَزَّ وَجَلَّ est capable de provoquer une éclipse solaire contraire à la coutume commune. En fait, je suppose que l'hypothèse que les gens ont émise au sujet de cette éclipse particulière - le 10e jour du mois au lieu du 28e ou du 29e - est due au décès de Sayyidunā Ibrāhīm رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. Il n'y avait aucune cause conventionnelle pour qu'une éclipse se produise le 10e jour, c'est pourquoi les gens ont émis cette hypothèse. ¹

Le soleil, la lune et les étoiles

Chers Frères en Islam, le soleil est une bénédiction d'Allah عَزَّ وَجَلَّ. Il fournit de la lumière et, en hiver, il apporte de la chaleur. La chaleur du soleil aide les cultures à mûrir, fournissant ainsi de la nourriture aux humains. La lune est également une bénédiction d'Allah عَزَّ وَجَلَّ.

Le soleil est beaucoup plus grand que la Terre ; son diamètre est 109 fois plus grand que celui de la Terre, tandis que la lune est 14 fois plus petite que la Terre. Le soleil est, en moyenne, à 150 millions de kilomètres de la Terre, tandis que la lune est à 400 000 kilomètres. La lumière du soleil est chaude, et celle de la lune est froide. Pendant la journée, nous bénéficions de la lumière du soleil, et la nuit, nous dépendons de la lumière de la lune. Avant l'ère actuelle de la technologie moderne, les gens utilisaient la lune et les étoiles pour s'orienter et voyager la nuit.

Liés par le Commandement

Conformément à la mission qui leur a été confiée par Allah عَزَّ وَجَلَّ, le soleil, la lune et les étoiles tournent sur leurs propres orbites (c'est-à-dire qu'ils se déplacent dans leurs limites) et ne dévient jamais le moins du monde de Son commandement. Comme il est dit dans le Saint Coran, partie 8, Sourate Al-A'rāf, verset 54 :

¹ Nuzhat-ul-Qārī, vol. 2, p. 625, sous Hadith : 632

يُعْشِيَ الَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيشًاٌ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسْخَرٍ بِإِمْرَةٍ ۝ أَلَّا هُوَ إِلَهٌ أَخْلُقُ وَ
الْأَمْرُ تَبْرُكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾

Il couvre la nuit et le jour l'un avec l'autre, qui vient rapidement après cela (l'autre), et a fait le soleil, la lune et les étoiles assujettis à Son commandement. Écoutez, Seulement dans Sa Main (de pouvoir), est de créer et de Commander. Très Béni est Allah, Le Seigneur de tous les mondes. ”¹

Il est également dit :

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلُّ يَتَجَرِّي لِأَجْلٍ مُّسَمًّى ۝ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفْعِلُ الْأَيْتَ لَعَلَّ كُمْ بِلْقَاءً إِرْبِكُمْ
تُوقَنُونَ ﴿١٧﴾

“Et Il a fait le soleil et la lune assujettis, chacun bougeant selon un terme fixé. Allah planifie le travail (selon la Gloire d'Allah عَزَّوجَلَّ) et explique les signes en détail ; afin que vous soyez certains de la rencontre avec votre Seigneur. ”²

Il est dit dans le *Tafsīr Sirāt ul-Jinān* : Allah عَزَّوجَلَّ a mis le soleil et la lune au service de Ses serviteurs afin de subvenir à leurs besoins, et ils se déplacent selon Son ordre. Le soleil et la lune continueront leur course jusqu'à une date fixée, c'est-à-dire jusqu'à la fin du monde. Sayyidunā ‘Abdullāh ibn ‘Abbās رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا a déclaré que par “ terme fixé ” (أَجْلٍ مُّسَمًّى)، on entend les degrés et les stations du soleil et de la lune, c'est-à-dire qu'ils orbitent dans leurs stations et leurs degrés jusqu'à une certaine limite et ne peuvent la dépasser. La réalité est qu'Allah عَزَّوجَلَّ leur a prescrit une orbite spécifique dans une direction particulière, avec une vitesse et une lenteur particulière, en maintenant une trajectoire fixe.³

¹ Saint Coran, Al-A'rāf, verset 54 ; traduction de Kanz ul-imān

² Saint Coran, Ar-Ra'd, verset 2 ; traduction de Kanz ul-imān

³ Tafsīr Sirāt ul-Jinān, vol. 5, p. 75, Ar-Ra'd, sous le verset 2

La lune et le soleil flottent

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ النَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالقَمَرَ كُلُّ فِلَكٍ يَسْبُحُونَ ﴿٣٣﴾

“Et c'est Lui Qui a créé la nuit et le jour, le soleil et la lune. Chacun flotte sur une orbite.”¹

Ils se déplacent tous en orbite, tout comme un nageur se déplace dans l'eau.”²

Le soleil est un serviteur, la lune une subordonnée

Notre maître, Muḥammad Al-Muṣṭafā، par la grâce d'Allah، est le maître et l'autorité dans les deux mondes, et la lune et le soleil lui obéissent. L'Imam des Ahl Us-Sounnah, l'Imam Ahmad Raza Khan رحمۃ اللہ علیہ exprime cela dans son poème dévotionnel :

Terī marzī pā gayā suraj phirā ulte qadam

*Terī unglī uth ga’ī mah kā kalejā chir gayā*³

Commentaire : Lorsque mon maître ﷺ à la station de Ṣahbā, vit Sayyidunā ‘Ali attristé au coucher du soleil parce qu'il avait manqué la prière ‘Asr en raison de son service auprès du Prophète ﷺ, par la grâce d'Allah, le Prophète ﷺ ordonna au soleil de revenir, et celui-ci revint immédiatement. Plus tard, lorsque les mécréants de Makkah exigèrent le miracle de la fente de la lune, sur un signe du maître du soleil et de la lune ﷺ, la lune se fendit en deux morceaux. L'Imam Ahmad Raza Khan رحمۃ اللہ علیہ déclare également :

*Chānd iṣhāre kā hilā hukm kā bāndhā sūraj
Wāḥ kyā bāt shahā terī tawānā’ī kī*⁴

Le leader des Ahl Us-Sounnah رحمۃ اللہ علیہ, s'inspirant peut-être de la poésie de l'Imam, écrit :

Chānd do tukre huwā sadqe gayā jab iṣhārah Mustafā kā pā gayā

¹ Saint Coran, Al-Anbiyā', verset 33 ; traduction tirée de Kanz ul-imān

² Tafsīr Khāzin, vol. 3, p. 276, Al-Anbiyā', sous Verset 33

³ Ḥadā’iq-e-Bakhshish, p. 52

⁴ Ḥadā’iq-e-Bakhshish, p. 154

Pāke marzī sarware kaunain kī

Doūbā sūraj phir palat kar ā gayā ¹

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْخَيْبَرِ

Dire ‘آمّابغد’ dans le sermon

Le compagnon du Prophète, رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ Sayyidunā Samurah b. Jundub, déclare : “ Le Bien-Aimé d'Allah صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a prononcé un sermon lors d'une éclipse solaire, dans lequel il a dit “ آمّابغد ”. ²

La raison des éclipses lunaires et solaires

Cela dépend des orbites de la lune et du soleil. Par leur nature, la Terre et la lune sont sombres et tirent leur lumière du soleil. Habituellement, deux fois par an, le soleil et la lune s'alignent avec la Terre du même côté, de telle sorte que la lune devient un obstacle et empêche la lumière du soleil d'atteindre certaines parties de la Terre. En conséquence, le soleil apparaît partiellement ou totalement sombre aux yeux des habitants de la Terre. C'est ce qu'on appelle une éclipse solaire.

De même, généralement deux fois par an, le soleil se trouve d'un côté de la Terre et la lune de l'autre, alignés de telle manière que la Terre devient un obstacle et empêche la lumière du soleil d'atteindre la lune, partiellement ou totalement. En conséquence, la lune apparaît partiellement ou totalement sombre aux yeux des habitants de la Terre. C'est ce qu'on appelle une éclipse lunaire.

Éclipse solaire totale

Une éclipse solaire totale se produit lorsque la distance entre la Lune et la Terre est si faible que, lorsqu'elle passe devant le Soleil, celui-ci est complètement caché derrière la Lune. En raison du masquage totale du Soleil, une certaine obscurité s'installe et les étoiles commencent à apparaître pendant la journée. On dit que cela

¹ Wasā'il-e-Bakhshish, p. 206

² Sunan Nasā'i, p. 260, Hadith : 1498

peut se produire à un seul endroit pendant sept minutes et quarante secondes au maximum, mais sa durée est généralement beaucoup plus courte.

Éclipse lunaire

Lorsque la Lune se trouve d'un côté de la Terre et le Soleil de l'autre (ce qui se produit généralement la quatorzième nuit, c'est-à-dire lors de la pleine lune), l'ombre de la Terre tombe parfois partiellement ou totalement sur la Lune, la rendant sombre. C'est ce qu'on appelle une éclipse lunaire. Une éclipse lunaire peut être partielle ou totale. Il existe deux types d'éclipses partielles : la première implique l'ombre profonde (ombrale) et la seconde implique l'ombre légère (pénombrale). L'éclipse lunaire ombrale est visible, contrairement à l'éclipse lunaire pénombrale. Du point de vue de la loi islamique, la prière de l'éclipse (Salāh) n'est effectuée que pour l'éclipse ombrale.

Coutumes et traditions erronées

Il existe diverses croyances et théories parmi les gens concernant les éclipses solaires et lunaires. Certaines religions les considèrent comme de mauvais augure, tandis que d'autres les voient comme un signe du mécontentement d'Allah ﷺ.

- Une des croyances veut que le soleil et la lune étaient à l'origine des êtres humains qui ont contracté un emprunt auprès de balayeurs et de cordonniers (*Bhangiyon aur Chamāron*) et ne l'ont pas remboursé ; l'éclipse serait leur punition. Par conséquent, pendant une éclipse, certains hindous font des dons aux balayeurs, et les mendiants disent : “ Remboursez la dette de Suraj Maharaj (le Roi Soleil). ”¹
- Dans certaines régions, on pense qu'une éclipse se produit lorsque des monstres et des animaux effrayants avalent le soleil.
- Selon un site web consacré aux récits historiques de la Chine ancienne, chaque fois qu'une éclipse lunaire se produisait, les anciens se rassemblaient et criaient de toutes leurs forces. Ils croyaient qu'un dragon

¹ Mir`at al-Manajih, vol. 2, p. 379

géant était en train de manger la lune, et leurs cris étaient une tentative réussie pour la sauver. L'éclipse prenait fin à l'heure prévue, mais ils célébraient ce qu'ils considéraient comme leur succès et faisaient encore plus de bruit la fois suivante.

- Une autre croyance erronée veut que pendant une éclipse solaire ou lunaire, les cordes ou les chaînes autour du cou des vaches, buffles, chèvres et autres animaux gestants doivent être détachées pour les protéger du mal.
- Dans certaines régions, les personnes ayant une foi faible s'enferment dans leur chambre pendant une éclipse afin de se protéger, selon elles, des ondes néfastes émises à ce moment-là.
- Dans de nombreuses sociétés, les gens évitent de cuisiner le jour d'une éclipse, car ils pensent que des germes dangereux sont produits pendant cette période.
- Dans plusieurs pays orientaux, les astrologues font des prédictions associées à une éclipse solaire, annonçant des catastrophes ou des pertes. Par exemple, ils prédisent une augmentation des vols, des enlèvements, des meurtres, des suicides et de la violence, en particulier la mortalité féminine, l'anarchie et l'injustice.

En bref, les gens du monde entier ont de nombreuses idées fausses sur les éclipses solaires et lunaires. Cependant, une éclipse ne se produit pas à cause de la mort ou de la vie de quelqu'un.

Dans la société arabe, il était communément admis que les éclipses solaires et lunaires coïncidaient avec des événements majeurs, tels que la mort ou la naissance d'une personne. Lorsque l'appel révolutionnaire de l'islam s'est répandu à travers le monde, le Prophète Bien-Aimé d'Allah ﷺ a éradiqué ces superstitions. Le jour où le fils du Saint Prophète ﷺ Sayyidunā Ibrāhīm رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ est décédé, une éclipse solaire s'est produite. Certaines personnes pensaient que cela était dû au chagrin causé par la mort de Sayyidunā Ibrāhīm رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. C'est pourquoi, après avoir conduit le peuple dans la prière de l'éclipse solaire, le Saint Prophète ﷺ prononça un sermon dans lequel il déclara :

“ Le soleil et la lune sont deux des signes d'Allah ﷺ. Ils ne s'éclipsent pas à cause de la mort ou de la vie de quiconque. Alors, quand vous les voyez, invoquez Allah ﷺ, proclamez Sa grandeur, accomplissez des prières et faites la charité.”¹

Que dit l'islam au sujet des éclipses ?

L'islam est exempt de telles absurdités. Selon l'islam, ce sont des signes de la puissance d'Allah ﷺ, Qui peut rendre le soleil et la lune lumineux quand Il le souhaite, et Il peut leur ôter leur lumière quand Il le souhaite. Il est capable de diminuer la lumière de la lune quand Il le souhaite, même sans que la Terre ne s'interpose entre le soleil et la lune, ce qui est la cause naturelle d'une éclipse lunaire.

L'éclipse solaire et la femme enceinte

Une femme instruite vivant dans un pays occidental était extrêmement inquiète quelques jours avant une éclipse solaire, car elle attendait son premier enfant. La crainte que l'éclipse puisse affecter son bébé lui causait une grande anxiété. Elle a appelé son médecin pour lui demander s'il était possible d'avancer la date de l'accouchement afin de protéger le bébé des effets de l'éclipse. Le médecin l'a rassurée en lui expliquant qu'il n'y avait pas lieu de s'inquiéter et que la notion des effets de l'éclipse était une superstition.

- Pendant une éclipse, on conseille aux femmes enceintes de rester à l'intérieur et d'éviter de couper des légumes, etc., afin de s'assurer que leurs enfants naissent sans malformations congénitales.
- Il est également conseillé aux femmes enceintes de s'abstenir de coudre et de broder pendant une éclipse, car on pense que cela pourrait avoir un effet négatif sur le corps du bébé.

Voyons, à la lumière d'une question posée au leader des Ahl Us-Sounnah, si une éclipse solaire a vraiment un effet sur une femme enceinte ou non.²

Question :

¹ Sahîh Bûkhârî, vol. 1, p. 357, p. 363, Hadîth : 1044, 1060, résumé : Bad Shuguni, p. 78-81

² Bad Shuguni, p. 79

Une éclipse solaire ou lunaire a-t-elle un effet sur une femme enceinte ou son enfant ?

Réponse :

Il existe une superstition courante selon laquelle si une femme utilise des ciseaux pendant une éclipse lunaire, les lèvres de l'enfant seront coupées ou un autre malheur se produira. N'oubliez pas que la loi islamique ne cautionne pas de telles croyances. Il arrive parfois, par coïncidence, qu'un enfant naîsse avec une fente labiale, et les gens prétendent que cela est dû au fait que la mère a utilisé des ciseaux pendant une éclipse lunaire, mais cela n'a aucun fondement dans la Sharī'ah.¹

Que faut-il faire pendant une éclipse ?

À la lumière du Coran et des hadīths, il est clair que les éclipses solaires et lunaires ne sont pas des occasions de divertissement ou de célébration. Certaines personnes se rassemblent pour observer une éclipse solaire (à l'aide de lunettes spéciales), mais les médecins affirment que regarder directement le soleil pendant une éclipse peut entraîner une perte de la vue.

Au lieu de passer un tel moment dans le péché et l'insouciance, nous devrions nous tourner vers le souvenir d'Allah ﷺ, nous repenter sincèrement de nos péchés et prendre la ferme résolution de suivre la voie de la Sounnah. Rappelez-vous du Jour du Jugement, lorsque la trompette retentira et que le soleil, la lune et les étoiles perdront leur lumière. Il convient d'accomplir la prière de l'éclipse. La prière de l'éclipse solaire est appelée " Ṣalāt al-Kusūf " et la prière de l'éclipse lunaire est appelée " Ṣalāt ul-Khusūf ". Le mot *kusūf* signifie " changement d'état " et *khasaf* signifie " couler ", car le soleil ou la lune semblent couler pendant ces événements.² Les juristes désignent une éclipse solaire par le terme "*Kusūf*" et une éclipse lunaire par le terme "*Khusūf*", mais l'utilisation d'un terme pour l'autre se retrouve également dans le noble Hadith.³

¹ Malfūzāt-e-Ameer-e-Ahl-e-Sunnat, vol. 3, p. 40

² Mir'āt-ul-Manājīh, vol. 2, p. 379

³ Nuzhat-ul-Qārī, vol. 2, p. 623

Invoquez et recherchez le pardon !

Il est rapporté par le compagnon du Prophète, Sayyidunā Abū Mūsā al-Ash̄arī رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، qu'une éclipse solaire s'est produite pendant l'ère bénie du Prophète ﷺ. Le Prophète ﷺ se rendit à la mosquée et accomplit la prière avec une longue position debout (*qiyām*), une inclination (*rukū'*) et une prosternation (*sujūd*) que je n'avais jamais vues auparavant. Il déclara ensuite :

“ Allah عَزَّ وَجَلَّ ne montre pas ces signes à cause de la mort ou de la vie de quelqu'un, mais Il avertit Ses serviteurs par leur intermédiaire. Ainsi, lorsque vous les voyez, tournez-vous vers le rappel d'Allah عَزَّ وَجَلَّ, l'invocation et la recherche du pardon.”¹

Dans un autre hadith noble, le compagnon Sayyidunā Samurah b. Jundub رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ déclare : “ Le Prophète ﷺ a dirigé la prière de l'éclipse.”²

Il a dirigé les prières de l'éclipse plus d'une fois

Notre Bien-Aimé Prophète ﷺ a dirigé la prière de l'éclipse à plusieurs reprises à Madinah, comme l'indiquent diverses narrations. En outre, il a également accompli la prière de l'éclipse une fois à Makkah, sous le dais du puits de Zamzam.³

Sayyidunā 'Abdur-Rahmān b. Samurah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ déclare :

“ Du vivant du Prophète ﷺ, je m'entraînais au tir à l'arc à Madinah lorsqu'une éclipse solaire s'est produite. J'ai jeté mes flèches et j'ai pensé : ‘Par Allah عَزَّ وَجَلَّ, je vais voir ce qui arrive au Messager d'Allah ﷺ pendant une éclipse solaire.’” Quand je suis arrivé, il était debout en prière, les mains levées, glorifiant Allah (*Tasbīh*), proclamant l'unicité de Dieu (*Tahlīl*), proclamant Sa grandeur

¹ Sahih Bukhārī, vol. 1, p. 363, Hadith : 1059

² Sunan Ibn Mājah, vol. 2, p. 93, Hadith : 1264

³ Nuzhat-ul-Qārī, vol. 2, p. 631

Éclipses solaires et lunaires

(*Takbir*) et Le louant (Hamd). Il a invoqué jusqu'à la fin de l'éclipse. Après cela, il a récité deux Ssourates et a accompli deux unités de prière. ”¹ -²

Commentaire du hadith : Concernant la partie du hadith “ J je vais voir ce qui arrive au Messager d'Allah ﷺ pendant une éclipse solaire ”, le Mufti Ahmād Yār Khan Nā'imī a écrit : “ Cela signifie : que fait le Prophète ﷺ à ce moment-là, afin que je puisse moi aussi accomplir cette action et la transmettre aux autres. ” En résumé, le Prophète ﷺ a prolongé la prière de l'éclipse par un *tasbih*, un *tahlil*, etc., long suivi de la récitation de la sourate Al-Fātiḥah, d'une inclination, d'une prosternation et d'un salām pour conclure.³

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَى الْحَبِيبِ

Un moment pour accomplir de nombreuses bonnes actions

Sayyidatunā Asmā' رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا, la fille du premier calife de l'islam, Sayyidunā Abū Bakr As-Şiddīq رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, et sœur de la mère de tous les musulmans, Sayyidatunā 'Āishah As-Şiddīqah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا raconte : “ Le Prophète ﷺ a ordonné la libération des esclaves lors d'une éclipse solaire. ”⁴

En effet, l'affranchissement et toutes les formes de charité permettent dissiper le châtiment.⁵

L'Imam Badr ud-Dīn al-'Aynī رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ écrit en commentaire de ce hadith : “ Il est recommandé (*moustahabb*) de libérer les esclaves pendant une éclipse solaire, et la raison en est d'encourager les gens à accomplir des actes de bonté. ”⁶

¹ Sahih Muslim, p. 354, Hadith : 2118

² Sayyidunā 'Abdur-Rahmān b. Samurah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ trouva le Saint Prophète ﷺ en train de prier. Il accomplit la première rak'ah pendant l'éclipse et la deuxième rak'ah après la fin de l'éclipse. (Sharḥ Muslim Lin-Nawawī, vol. 6, p. 217)

³ Mir'āt-ul-Manājīh, vol. 2, p. 385

⁴ Sahih Bukhārī, vol. 1, p. 362, Hadith : 1054

⁵ Mir'āt-ul-Manājīh, vol. 2, p. 386

⁶ Umdat-ul-Qārī, vol. 5, p. 330

L'Imam Ibn Battāl رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَزَّوَجَلَّ déclare : “ En effet, Allah عَزَّوَجَلَّ avertit Ses serviteurs à travers Ses signes afin qu'ils se rapprochent de Lui en accomplissant des actes pieux, tout comme Il les encourage ici à prier, à libérer les esclaves et à faire la charité. ”¹

Règles juridiques

(Quelques règles religieuses concernant les éclipses solaires et lunaires tirées du quatrième volume de Bahār-e-Sharī'at)

1. La prière de l'éclipse solaire est une Sounnah soulignée (*Sounnah Mou'akkadah*), tandis que la prière de l'éclipse lunaire est recommandée (*moustahabb*). Il est recommandé d'accomplir la prière de l'éclipse solaire en congrégation, mais elle peut également être accomplie individuellement. Si elle est accomplie en congrégation, toutes les conditions de la prière du vendredi (Jumu'ah) s'appliquent, à l'exception du sermon. Seule une personne qualifiée pour diriger la prière du Jumu'ah peut diriger la congrégation. Si une telle personne n'est pas disponible, la prière doit être effectuée individuellement, soit à la maison, soit à la mosquée.²
2. La prière de l'éclipse ne doit être effectuée que pendant l'éclipse solaire, et non après la fin de celle-ci. Si l'éclipse commence à s'estomper mais est toujours en cours, la prière peut être commencée à ce moment-là. Si des nuages couvrent le soleil pendant l'éclipse, la prière doit tout de même être effectuée.³
3. Si l'éclipse se produit à un moment où la prière est interdite, il ne faut pas prier, mais plutôt continuer à faire des invocations. Si le soleil se couche alors que l'éclipse est toujours en cours, les invocations doivent être terminées et la prière du Maghrib doit être accomplie.⁴

¹ Sharḥ Ibn Battāl, vol. 3, p. 46

² Bahār-e-Sharī'at, vol. 1, p. 787, partie 4

³ Bahār-e-Sharī'at, vol. 1, p. 787, partie 4

⁴ Bahār-e-Sharī'at, vol. 1, p. 787, partie 4

Le raviveur de l'islam, l'Imam des Ahl Us-Sounnah, l'Imam Ahmad Raza Khan رحمة الله عليه déclare :

“ Si l'éclipse solaire se produit après la prière de l'Asr ou à midi (*Nisf Un-Nahār*), les gens doivent invoquer et ne pas accomplir la prière, car cela n'est pas apprécié (*makrūh*) d'accomplir des prières surérogatoires à ces deux moments. ¹

4. Cette prière se compose de deux unités, comme les autres prières surérogatoires, avec une inclinaison (*rukū'*) et deux prosternations (*sujūd*) dans chaque unité. Il n'y a pas *d'adhan* ni *d'iqāmah* pour cette prière, et la récitation se fait en silence. Après la prière, il faut rester dans l'invocation jusqu'à la fin de l'éclipse. Il est également permis d'accomplir plus de deux unités, en effectuant le *salām* après chaque deux unités ou après quatre. ²
5. Si les gens ne se sont pas rassemblés, il faut les appeler en disant آللَّهُمَّ جَامِعُهُ (La prière en congrégation). ³
6. Il est préférable de tenir la congrégation dans un lieu de prière en plein air pour l'Aïd ou une mosquée centrale (*Jāmi'* Masjid), mais il n'y a pas de problème si elle se tient ailleurs. ⁴
7. Si on s'en souvient, il convient de réciter de longues Sourates telles que la Sourate al-Baqarah et Al-I-'Imrān, et de prolonger les inclinaisons et les prosternations. Après la prière, continuez à faire des invocations jusqu'à la fin de l'éclipse. Il est également permis d'accomplir la prière normalement (sans la prolonger), tout en faisant une longue invocation. L'Imam peut invoquer face à la Qibla ou debout face à la congrégation, cette dernière option étant préférable, et tous les suiveurs doivent dire “ *Āmīn* ”. Si l'Imam s'appuie sur un bâton ou s'incline pendant l'invocation, cela est également correct. Il ne doit pas monter en chaire pour l'invocation. ⁵

¹ Fatāwā Ridawiyyah, vol. 5, p. 129

² Bahār-e-Shari'at, vol. 1, p. 788, partie 4

³ Bahār-e-Shari'at, vol. 1, p. 788, partie 4

⁴ Bahār-e-Shari'at, vol. 1, p. 788, partie 4

⁵ Bahār-e-Shari'at, vol. 1, p. 788, partie 4

8. Si une éclipse solaire et une prière funéraire coïncident, la prière funéraire doit être effectuée en premier.¹
9. Il n'y a pas de congrégation pour la prière de l'éclipse lunaire. Elle doit être effectuée individuellement, qu'un Imam soit présent ou non. Cependant, deux ou trois hommes, en plus de l'Imam, peuvent former une congrégation.²

Le leader des Ahl Us-Sounnah dirigea la congrégation pour l'éclipse solaire

Au cours d'un Madani Muzākarah, le phénomène de l'éclipse solaire a été mentionné à plusieurs reprises lors en présence du leader des Ahl Us-Sounnah. À une occasion, il fit remarquer :

“ Quelle belle opportunité ! Formons une congrégation au Madani Markaz, Faizān-e-Madinah. Cela permettra aux frères des environs de se joindre à nous. En plus, avec le nombre d'étudiants et d'enseignants présents, il y a largement de quoi former une belle congrégation. C'était il y a longtemps, mais je me souviens que lorsque je dirigeais les prières en tant qu'Imam à la mosquée Nūr, j'avais formé une congrégation pour la prière de l'éclipse solaire. Je n'ai pas entendu parler de cela dans d'autres mosquées, et ce n'est pas une pratique courante. ”

“ Les comités des mosquées et les Imams respectés qui m'écoutent devraient organiser la prière en congrégation pour l'éclipse solaire. Il n'est pas nécessaire d'avoir 1 000 personnes pour qu'une prière en congrégation soit valide ; même s'il n'y en a que 10 ou 20, vous devriez quand même organiser l'organiser. L'acceptation dépend de la sincérité, et non du nombre de personnes, qu'il soit faible ou élevé. ”

“ Par conséquent, veuillez avoir l'amabilité d'organiser la prière en congrégation, car celle-ci est préférable. Vous pouvez également consulter les savants respectés si vous le souhaitez. Pour organiser cette prière en congrégation, vous devrez en annoncer l'heure. Vous pouvez même raconter les règles et les traditions relatives à

¹ Bahār-e-Shari‘at, vol. 1, p. 788, partie 4

² Bahār-e-Shari‘at, vol. 1, p. 788, partie 4

l'éclipse solaire avant la prière en congrégation ; les gens se rassembleront pendant ce temps. Vous pourrez ensuite diriger la prière et invoquer Allah عَزَّوجَلَّ. Cela sera vraiment bénéfique, car c'est un acte vertueux et d'adoration. Ceux qui se trouvent en dehors du Pakistan doivent également prendre des dispositions dans leurs pays respectifs en fonction des heures locales et organiser la congrégation de l'éclipse solaire dans leurs mosquées. Chaque fois qu'un tel événement est connu, cette procédure doit être suivie. Qu'Allah عَزَّوجَلَّ nous donne la capacité de le faire. ”

اَمِينُ بِجَاهِ خَاتَمِ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اَمِينُ بِجَاهِ خَاتَمِ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ! Le travail sur ce livret a été achevé le 18 Safar ul-Muzaffar 1445 AH. Qu'Allah عَزَّوجَلَّ l'accepte dans Sa cour et en fasse un moyen d'atteindre Son agrément éternel.

اَمِينُ بِجَاهِ خَاتَمِ النَّبِيِّنَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ